Saudi teachers’ views on appropriate cultural models for EFL textbooks: insights into TESOL teachers’ management of global cultural flows and local realities in their teaching worlds

Submitted By

Abdulrahman Alfaahadi

To

The University of Exeter as a thesis for the degree of

Doctor of Philosophy in Education

(March, 2012)

This thesis is available for Library use on the understanding that it is copyright material and that no quotation from the thesis may be published without proper acknowledgement.

I certify that all material in this thesis which is not my own work has been identified and that no material has previously been submitted and approved for the award of a degree by this or any other University.

Signature: .................................................................
Abstract
This study has been undertaken using an interpretive methodology in order to examine the socially constructed views of Saudi EFL teachers and their decision-making with regards to the appropriate cultural models for EFL textbooks in Saudi public schools. The study also examines the factors affecting the teachers’ views and how they apply their beliefs in their classrooms. In addition, the study will also examine if the Saudi EFL teachers have any concerns about what they have been through and examined and accordingly investigates how they address their pedagogical decision-making in the classroom. Moreover, this study is interested in looking at EFL teachers as local teachers teaching a global language.

In view of the exploratory nature of this study and its context-specificity, the naturalistic orientation of interpretive and social constructivism as an epistemological stance were selected. The research design employed a concurrent mixed methods design using an adapted version of Cresswell (1996). In this study, the participants were Saudi Arabian EFL teachers from one city in Saudi Arabia teaching in all of the three public education levels (primary, intermediate and secondary). The data collected were both qualitative (interviews and open-ended questionnaires) and quantitative (close-ended questionnaires). For the interviews, 14 male and female teachers equally interviewed, whereas for the questionnaires 280 male and female participated. The data collection of both data qualitative and quantitative occurred at the same time during my field journey in 2009 in Saudi Arabia. I used the SPSS descriptive statistics for the analysing the quantitative data and used exploratory content analysis for the qualitative data.

The study findings revealed that the Saudi EFL teachers were not satisfied with the cultural content currently promoted in the Textbooks as they inappropriately contradict the local cultural values. Thus, they believe that for a better cultural content, the textbooks should therefore include a mixture of different cultures that do not mismatch with the local. And as they are controlled by some educational and social factors, they are limited to practice what they think is appropriate to apply in the classroom, therefore, their decision-making in this regards to some extent are to be controlled. In addition, the findings of the current study revealed that the Saudi EFL teachers show their openness to other cultures based on their glocal position as local Saudis teaching a global language.

The conclusion of the study has some suggestion and implications to improve the cultural content of the EFL textbooks as well as implications for the EFL teachers in general and their practices and decision-making with regards to the textbook. Furthermore, the study proposed a model for the appropriate EFL textbooks for each educational level and can be applied locally in the Saudi context and globally for other similar context around the world.
Table of Contents

Abstract ................................................................................................................................................ 3
Acknowledgements .......................................................................................................................... 4
List of Abbreviations .................................................................................................................... 10

Chapter 1 Introduction ............................................................................................................ 11
  1.1 Introduction ..................................................................................................................... 11
  1.2 Statement of the Problem and the Rationale ...................................................... 14
  1.3 Aims of the Study ........................................................................................................... 18
  1.4 Significance of the Study ............................................................................................. 19
  1.5 Overview of the Thesis ................................................................................................. 20

Chapter 2 The Context of the Study ................................................................................... 21
  2.1 Introduction ..................................................................................................................... 21
  2.2 Saudi Arabia: an overview .......................................................................................... 21
    2.2.2 The discovery of oil ........................................................................................... 23
    2.2.3 Sociocultural norms and values in Saudi Arabia ................................... 24
    2.2.3 Islam in the Kingdom of Saudi Arabia ........................................................ 24
    2.2.4 Globalisation and the Arab world ................................................................. 26
  2.3 The Status and Use of English in Saudi Arabia ................................................... 27
  2.4 The Educational setting ............................................................................................... 29
    2.4.1 Background to the education system in Saudi Arabia ................................. 29
    2.4.2 The education system in Saudi Arabia ....................................................... 31
  2.5 The Place of English in the Educational Curriculum ........................................ 32
    2.5.1 EFL in Saudi public schools ............................................................................ 32
    2.5.2 Saudi public school EFL textbooks: cultural models employed............... 36
  2.6 A Profile of Saudi English Language Teachers in Public Schools ................ 40
    2.6.1 Teacher accountability and role in decision-making processes .......... 42
  2.7 Summary of the Chapter ............................................................................................ 43

Chapter 3 Literature Review ................................................................................................. 45
  3.1 Introduction ..................................................................................................................... 45
  3.2 The Significance of Culture to Human Meaning-Making ................................ 46
  3.3 Towards a Definition of Culture ............................................................................... 47
    3.3.1 Essentialist and non-essentialist understandings of culture .................... 49
    3.3.2 The relationship between language and culture ........................................ 53
    3.3.3 Pedagogic implications: cultural v. intercultural awareness? .............. 57
  3.4 Teachers’ Views & their Importance in Educational Decision-Making ...... 63
    3.4.1 The relationship between influences on teachers’ views ...................... 65
Chapter 4 Methodology ............................................................................................................ 78

4.1 Introduction ..................................................................................................................... 78

4.2 Research Questions ........................................................................................................ 78

4.3 Theoretical Underpinnings of the Study ........................................................................ 79

4.4 Methodology and Design of the Study ........................................................................ 81

4.4.1 Mixed methods design .............................................................................................. 81

4.4.2 Approaches to mixed methods research design ...................................................... 84

4.4.3 The mixed methods design adopted in this study .................................................... 84

4.5 Data Collection Methods ............................................................................................. 87

4.5.1 First data collection method: questionnaires ........................................................... 87

4.5.2 Second data collection method: interviews ............................................................... 91

4.5.3 Design issues and resolution in questionnaires and interviews ............................... 94

4.6 The Research Setting and the Participants .................................................................. 95

4.7 Data Collection Procedures .......................................................................................... 97

4.7.1 Pilot questionnaire .................................................................................................... 97

4.7.2 Trialling interview technique ................................................................................... 98

4.7.3 Negotiating access to the research sample ............................................................... 99

4.7.4 Questionnaire data collection .................................................................................. 100

4.7.5 Interview data collection ........................................................................................ 102

4.8 Data Analysis ................................................................................................................ 105

4.8.1 Analysis of the quantitative data ............................................................................. 105

4.8.2 Analysis of the qualitative data ................................................................................ 105

4.9 Ensuring Data Quality .................................................................................................. 107

4.9.1 Reliability of qualitative data .................................................................................. 108

4.9.2 Validity ..................................................................................................................... 108

4.9.3 Trustworthiness ........................................................................................................ 109

4.10 Research Ethics .......................................................................................................... 111

4.10.1 Anonymity and confidentiality ................................................................................. 112

4.11 Limitations of the Study .............................................................................................. 113

Chapter 5 Findings and Interpretations .............................................................................. 115

5.1 Introduction .................................................................................................................... 115

5.2 Teachers’ Views about Cultural Models for Saudi EFL Textbooks ............................. 116

5.2.1 Participants’ views on cultural content of current EFL books .............................. 116

5.2.2 Teachers’ satisfaction with current cultural model .................................................. 122

5.2.3 Participants’ view on the most appropriate cultural model ................................. 124
List of Tables

Table 3.1 Essentialism and non-essentialism ................................................................. 53
Table 3.2 Summary of competing textbook writing paradigms ................................. 63
Table 4.1 Interview framework ........................................................................................... 94
Table 4.2 Number of participants for the questionnaires and interview data .......... 96
Table 4.3 Reliability statistics ............................................................................................. 108
Table 5.1 Teachers’ perceptions of the current cultural content ............................ 116
Table 5.2 Teachers’ descriptions of the local culture ..................................................... 117
Table 5.3 Teachers’ satisfaction with the current cultural model ............................ 122
Table 5.4 Teachers’ views toward the most appropriate cultural model ............... 125
Table 5.5 Language and culture cannot be separated ................................................. 131
Table 5.6 Teachers’ views on the importance of addressing target culture ........... 131
Table 5.7 Identifiable factors in the importance of English language & culture 134
Table 5.8 English is no longer related to any specific country .................................. 137
Table 5.9 Acceptability of English speaking countries’ cultural practices .......... 138
Table 5.10 Acceptability of the of English language and culture ................................. 142
Table 5.11 The wide spread of English ............................................................................. 147
Table 5.12 Attempts of Western governments to influence policymaking.............. 151
Table 5.13 Factors revealing the stereotyping of Muslims, Arabs and Saudis ... 154
Table 5.14 Teachers’ experiences and desire to visit English native-speaking countries........................................................................................................ 156
Table 5.15 Factors shaping views on the most appropriate cultural model ........... 158
Table 5.16 Views on generalising about cultural aspects ............................................ 159
Table 5.17 Teachers’ ability to apply their beliefs and practices ............................... 173
List of Figures

Figure 2.1 Map of Saudi Arabia ................................................................. 22
Figure 2.2 Flag of Saudi Arabia ................................................................. 23
Figure 3.1 The global and local factors affecting teachers’ views ............ 67
Figure 4.1 Concurrent mixed methods ...................................................... 86
Figure 5.1 Appropriate EFL cultural models: sub-themes .................... 116
Figure 5.2 Factors affecting teachers’ views ........................................... 130
# List of Abbreviations

<table>
<thead>
<tr>
<th>Abbreviation</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ARAMCO</td>
<td>Saudi Arabian Oil Company</td>
</tr>
<tr>
<td>BERA</td>
<td>British Educational Research Association</td>
</tr>
<tr>
<td>CLT</td>
<td>Communicative Language Teaching</td>
</tr>
<tr>
<td>EFL</td>
<td>English as a Foreign Language</td>
</tr>
<tr>
<td>EIL</td>
<td>English as an International Language</td>
</tr>
<tr>
<td>ELF</td>
<td>English as a Lingua Franca</td>
</tr>
<tr>
<td>ELT</td>
<td>English Language Teaching</td>
</tr>
<tr>
<td>ESL</td>
<td>English as a Second Language</td>
</tr>
<tr>
<td>ESP</td>
<td>English for Specific Purposes</td>
</tr>
<tr>
<td>ICA</td>
<td>Intercultural Communicative Competence</td>
</tr>
<tr>
<td>L1</td>
<td>The Source Language (Local)</td>
</tr>
<tr>
<td>L2</td>
<td>The Target Language</td>
</tr>
<tr>
<td>LM</td>
<td>Pseudonym for the city where the study was conducted in Saudi Arabia</td>
</tr>
<tr>
<td>TESOL</td>
<td>Teaching English to Speakers of Other Languages</td>
</tr>
<tr>
<td>KSA</td>
<td>Saudi Arabia</td>
</tr>
</tbody>
</table>